

Ref.: 002703072



ES

SECADOR DE VIAJE

EN

TRAVEL HAIRDRYER

FR

SECHEUSE DE VOYAGE



INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

PRECAUCIONES SEGURIDAD

1. Utilizar este secador únicamente para lo que ha sido diseñado conforme a las instrucciones de este manual. No utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.
2. Siempre desconectar el aparato inmediatamente después de utilizarlo.
3. No utilizar el secador mientras se duche o se bañe.
4. No colocar ni dejar caer en el agua u otro líquido.
5. Si el aparato cae al agua, desconectarlo inmediatamente y no introducir las manos en el agua.
6. El aparato se calienta cuando está en uso. No dejar que los ojos y la piel entren en contacto con éste.
7. No colocar el aparato directamente sobre ninguna superficie mientras esté en funcionamiento.
8. El aparato no debe ser usado por niños que no estén supervisados por una persona cualificada.
9. Desenchufar el aparato cuando esté cerca de niños o personas con alguna discapacidad.
10. No obstruir las salidas del aire del secador. Mantener las salidas del aire libres de pelusa, pelo y demás.
11. Nunca utilizar esta unidad si el cable o el enchufe están dañados, si el secador no funciona apropiadamente, si se ha dejado caer o ha sufrido algún daño, o si se ha caído dentro del agua.
12. No desconectar el aparato tirando de el cable.



BOQUILLA CONCENTRADORA DE AIRE

Salida de aire compuesta de un material resistente al calor y a las deformaciones. Utilizar el concentrador cuando se necesite más potencia de aire en una área pequeña (tal como un rizo o una onda) o cuando se desee alisar el cabello rizado.

CARACTERÍSTICAS



2 VELOCIDADES DE SECADO



VOLTAJE DUAL IDEAL PARA VIAJAR



MANGO PLEGABLE



CONCENTRADOR DE AIRE



PROTECCIÓN SOBRECALENTAMIENTO



CABLE 1.65M

CÓMO UTILIZAR

Dividir el cabello húmedo en secciones partiendo desde la nuca.

Enchufar el secador de pelo a la corriente. Asegurarse de que el secador esté siempre en posición OFF, antes de conectarlo a la red.

Antes de usar el secador, comprobar y ajustar el voltaje según las necesidades del interruptor.

Elegir la velocidad deseada a través del botón de temperatura:

Posición 0: OFF.

Posición 1: Media potencia, temperatura media para un secado suave y dar forma.

Posición 2: Potencia máxima, alta temperatura para secado rápido.

Si el secador de pelo deja de funcionar por cualquier motivo, apagar de inmediato y dejar que se enfríe.

NOTA: Secar el cabello a una distancia de 15 cm. Apagar y desenchufar el aparato al terminar de secar el pelo.

¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.

Cuidar que el cable no toque superficies muy calientes. No acercarlo a fuentes de calor.

No utilizar este aparato cerca de bañeras, duchas u otro recipiente que contenga agua.

Para evitar riesgos, el fabricante, el departamento de mantenimiento o el personal profesional del departamento similar deben reparar o sustituir el aparato si el cable de alimentación está dañado.

Asegurarse de que el cable no esté pisado por nada.

No dejar que el cable cuelgue del borde de una mesa o estantería.

No poner en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si se observa que el aparato no funciona correctamente.

No manipular el aparato con las manos mojadas.

LIMPIEZA & MANTENIMIENTO

1. Desenchufar el aparato de la red y dejar que se enfríe antes de iniciar cualquier operación.
2. El secador debe mantenerse limpio, para obtener el máximo rendimiento.
3. Las entradas de aire deben mantenerse limpias. Cuando sea necesaria una limpieza, desconectar el secador y limpiar el polvo y la pelusa acumulados en los orificios de la entrada de aire con un cepillo pequeño.
4. Limpiar el aparato con un paño húmedo.
5. No utilizar disolventes o productos con un pH ácido o base como la lejía o productos abrasivos para limpiar el aparato.
6. No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido, ni colocarlo bajo el grifo.
7. Una vez el secador esté frío y limpio, guardarlo en un lugar seco. Nunca enrollar el cable demasiado apretado alrededor del secador.

ANOMALÍAS & REPARACIÓN

1. En caso de avería llevar el aparato a su servicio técnico de asistencia.
2. No intentar desmontarlo o repararlo si no es una persona cualificada.
3. Si la conexión de red se encuentra dañada debe ser sustituida de manera inmediata.

¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.



ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

PRECAUTIONS SECURITY

1. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
2. Always unplug the appliance immediately after use.
3. Do not use the dryer GSC Evolution while showering or bathing.
4. Do not place or store the dryer where it can fall or be pulled into a tub.
5. Do not place in or drop into water or other liquid.
6. If an appliance falls into water, unplug it immediately and do not reach into the water.
7. The heater is hot when in use. Do not let the eye and skin contact with it.
8. Do not place the unit directly on any surface while it is running.
9. The appliance must not be left unsupervised while unplugged.
10. Unplug the appliance when near children or people with disabilities.
11. Never block the air openings of the appliance. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
12. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped, damaged or dropped into water.



CONCENTRATOR NOZZLE

Professional air outlet consists of a heat resistant material and deformation. Use the concentrator attachment when you need drying power in a small area (such as a curl or a wave) or when you want to relax curly hair.

CARACTERÍSTICAS



2 SPEEDS



DUAL VOLTAGE
PERFECT TO TRAVEL



FOLDABLE
HANDLE



AIR
CONCENTRATOR



OVERHEAT
PROTECTION



CORD 1.65M

HOW TO USE

Divide the hair into sections starting from the neck.

Plug the hair dryer into the stream. Make sure the dryer is always OFF before connecting the mains.

Adjust the desired blowing strength:

Position 0: OFF

Position 1: Half power, medium temperature for gentle drying and styling.

Position 2: Full power, high temperature for quick drying.

Drying the hair at a distance of 15 cm.

Do not concentrate heat on one section for any length of time. Keep dryer moving as you style. Direct air flow at hair not scalp.

Turn off and unplug the machine to finish drying her hair.

¡PRECAUCIÓN!

This device can be used by children 8 years and older and those with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised or instructed about the use of the device in a safe manner and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance will not be performed by children without supervision.

Take care that the cable does not touch very hot surfaces. Do not bring it near sources of heat.

Do not use this appliance near bathtubs, showers or other containers containing water.

To avoid risks, the manufacturer, the maintenance department or the professional staff of the similar department should repair or replace the appliance if the power cord is damaged.

Make sure that the cable is not stepped on by anything.

Do not let the cord hang over the edge of a table or shelf.

Do not operate if the cable or plug is damaged or if you notice that the appliance is not working properly.

Do not handle the appliance with wet hands.

CLEANING

1. Unplug the appliance from the mains and let it cool before starting any cleaning.
2. For proper operating performance, the dryer must be kept clean.
3. When cleaning is needed, unplug, and clean dust and lint from air intake openings with a small brush.
4. Clean the equipment with a damp cloth.
5. Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
6. Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.
7. Once the dryer is cool and clean, store it in a dry place. Never wrap the cord around the dryer too tight.

FAULTS

1. Do not manipulate the products, nor try to replace the pieces.
2. If the cable is damaged, contact the dealer where the item was purchased.

CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

INTRODUCTION

Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

PRECAUTIONS

1. N'utilisez ce sèche-cheveux qu'à l'usage pour lequel il a été conçu et conformément à la notice d'instructions. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
2. Débranchez toujours l'appareil immédiatement après utilisation.
3. Ne pas utiliser le sèche-cheveux dans la douche ni dans le bain.
4. Ne pas mettre, ou laissez tomber dans l'eau ou tout autre liquide.
5. Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement ; Ne mettez pas vos mains dans l'eau.
6. L'appareil chauffe pendant son utilisation ; Ne mettez pas en contact avec les yeux ni la peau.
7. Ne placez l'appareil sur aucune surface pendant son fonctionnement.
8. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants sans supervision.
9. Débranchez l'appareil lorsqu'il se trouve à proximité d'enfants ou de personnes handicapées.
10. Ne pas obstruer les sorties d'air du sèche-cheveux. Maintenez-les exemptes de peluches, cheveux etc...
11. Ne jamais utiliser le sèche-cheveux si le câble et/ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou est endommagé, ou bien s'il est tombé dans l'eau.
12. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.



EMBOUT CONCENTRATEUR

Embout composée d'un matériau résistant à la chaleur et à la déformation.

Utilisez l'embout pour augmenter la puissance de l'air sur une zone en particulier (comme une boucle ou une mèche), ou bien pour lisser les cheveux frisés.

CARACTÉRISTIQUES



2
VITESSES



DOUBLE TENSION
IDEAL POUR VOYAGER



FOLDABLE
HANDLE



CONCENTRATEUR
D'AIR



THERMOSTAT
DE SÛRETÉ



CÂBLE 1.65M

UTILISATION

Séparez les cheveux mouillés en sections et en commençant par la nuque.

Branchez le sèche-cheveux. Assurez-vous que l'appareil soit en position 0 : OFF avant de le connecter au réseau électrique.

Avant d'utiliser le sèche-cheveux, vérifiez et réglez tension en fonction de l'interrupteur.

Choisissez la vitesse souhaitée en utilisant le bouton de la température :

Position 0 : OFF.

Position 1 : Puissance moyenne ; température modérée pour un séchage et une mise en forme en douceur.

Position 2 : Puissance maximale, température élevée pour un séchage rapide

Si le sèche-cheveux cesse de fonctionner pour une raison quelle qu'elle soit, éteignez-le immédiatement et laissez-le refroidir.

REMARQUE: Sécher les cheveux à une distance de 15 cm.

Éteignez et débranchez l'appareil après chaque utilisation.

ATTENTION!

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes âgées, des personnes aux capacités physiques et sensorielles réduites, des personnes handicapées, uniquement sous supervision et s'ils en comprennent les dangers.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doit pas être effectué par des enfants sans supervision.

Veillez à ce que le câble ne rentre pas en contact avec des surfaces chaudes.

Ne pas le placer près de sources de chaleur.

N'utilisez pas cet appareil près d'une baignoire, d'une douche ou autre source d'humidité.

Afin d'éviter les risques, et pour plus de sécurité, seul le fabricant ou un professionnel qualifié, peuvent réparer ou remplacer l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé.

Assurez-vous que rien n'écrase le câble.

Ne laissez pas le câble pendre sur le bord d'une table ou d'une étagère.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble et/ou la fiche sont endommagés, ou si vous remarquez que l'appareil ne fonctionne pas correctement.

Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées.

NETTOYAGE

1. Débranchez l'appareil du secteur et laissez-le refroidir avant de commencer toute opération de nettoyage.
2. Pour une performance maximale, le sèche-cheveux doit être maintenu propre.
3. Les entrées d'air doivent rester propres. Lorsqu'un nettoyage est nécessaire, débranchez le sèche-cheveux et nettoyez la poussière et les peluches accumulées dans les trous d'entrée d'air à l'aide d'une petite brosse.
4. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.
5. N'utilisez pas de solvants ni de produits avec un pH acide ou basique, telle que l'eau de javel ou des produits abrasifs.
6. Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni n'importe quel autre liquide, ne le mettez pas, non plus, sous le robinet.
7. Une fois le sèche-cheveux froid et propre, rangez-la dans un endroit sec. Ne jamais enrouler le câble de façon trop serrée autour de l'appareil.

ANOMALIES ET RÉPARATION

En cas de panne, amener l'appareil à son service d'assistance. N'essayez pas de le montrer ou de le réparer car ça pourrait comporter un risque.

Si la connexion du réseau se trouve abîmée, elle doit être réparée de suite.

¡ADVERTISSEMENT!

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes ayant une déficience physique réduite, sensorielles ou mentales ou des personnes inexpérimentées que sous supervision. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou l'entretien ne sera réalisé par des enfants que sous supervision.



CORRECTE ÉLIMINATION DU PRODUIT Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utiliser les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.



CERTIFICADO DE GARANTÍA



WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE

// CERTIFICATO DI GARANZIA // CERTIFICADO DE GARANTIA// GARANTIE ZERTIFIKAT

Importado por Garsaco Import S.L.U. (B-12524773). Fabricado en PRC.

Imported by Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in PRC. Importé par Garsaco Import S. L. (B-12524773). Fabriqué en PRC.
Importato da Garsaco Import S. L. (B-12.524.773). Made in PRC. Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in PRC.
Von Garsaco Import S.L. importiert (B-12524773). Made in PRC.



Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

Questo prodotto è garantito per 2 anni dalla data di vendita, declinando ogni responsabilità per malfunzionamenti o rotture causati da uso improprio. Per questa garanzia sia valida, è necessario presentare questa cartolina e lo scontrino o fattura.

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.

Dieses Produkt ist für 2 Jahre ab Verkaufsdatum garantiert, sinkende keine Verantwortung für Fehlfunktionen oder Ausfall durch Missbrauch verursacht. Für diese Garantie gültig zu sein, müssen Sie diese Karte und das Ticket oder Rechnung zu präsentieren.

Nombre y dirección del comprador.

Name and address of the purchaser.

Nom et adresse de l'acheteur.

Nome e indirizzo dell'acquirente.

Nome e endereço do comprador.

Name und Anschrift des Käufers.

Nombre y dirección vendedor.

Sello del establecimiento.

Name and Postal address. Stamp of establishment.

Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.

Nome e indirizzo postale. Timbro di stabilimento.

Nome e endereço postal. Carimbo do estabelecimento.

Name und Postanschrift. Stempel der Einrichtung.